

BULLETIN D'INSCRIPTION ENTRY FORM MODULO D'ISCRIZIONE

900 Nautiques de Saint-Tropez

BATEAU/BOAT/BARCA

Numéro de voile: **Nom du bateau:**

Sail Number / numero velico

Boat's Name/Nome de la barca

Type de bateau (série): **TCC 2012:**

Type/Tipo

LOA:

1er numéro de téléphone (§14 AdC):

1st phone number/primero numero di telefono

2eme numéro de téléphone (§14 AdC):

2nd phone number/secundo numero di telefono

CHEF DE BORD /BOAT LEADER /TIMONIERE

Nom:

Name/Nome

Prénom:

First name/Cognome

Adresse:

Address/Indirizzo

Code postal : **Ville:**

Postal Code/Zip

Town/Città

Téléphone: **E-Mail:**

Phone number/Numero di telefono

CAUTION/DEPOSIT/DEPOSITO

400€ à l'inscription. Ce montant sera remboursé a retour de la régata (§5 AdC).

A deposit of €400 will be charged at registration and will be fully returned after the race.

€ 400 per la registrazione. Tale importo sarà rimborsato al ritorno della regata

Je m'engage à respecter les Règles de Course à la Voile. Je prends acte de la règle 4 des RCV: le Chef de bord est seul responsable de la décision de prendre le départ ou non ou de rester en course. Je préviendrai le comité de course de tout abandon.

By participating I agree to respect RRS. I take note of RRS rule 4: "The responsibility for a boat leader's decision to participate in a race or to continue racing is hers alone. I will inform Race Committee if retired.

Si richiama l'attenzione sul disposto della Regola fondamentale 4 del RR I.S.A.F. Il timoniere, sarà il solo responsabile della propria decisione di partire e di continuare la regata. Io informare il comitato di regata ad abbandonare tutto.

Le chef de bord: Nom
Boat leader/Timoniere Name/Nome

Date
Date/Data

Signature
Signature/Firma



ASSURANCE /INSURANCE/ASSICURAZIONE

Tous les concurrents devront fournir une attestation d'assurance originale, émanant de leur assureur et être en possession d'une garantie en responsabilité civile à l'égard des tiers produisant ses effets lors de la navigation à voile en compétition. Le montant de cette garantie ne doit pas être inférieur à 1 500 000€ pour les dommages corporels et matériels confondus (les montants de garantie devront être exprimés en Euros ou en dollars US ou en livre sterling).

Les concurrents Français, Italiens et Espagnols devront présenter leur licence de voile 2012.

All competitors must have a civil liability insurance covering the third party liability when they sail in competition and the amount must not be less than 1.500.000€ for physical and material damages all together (the guaranteed amounts shall be in Euros, US dollars or in Sterling).

The French, Italians and Spanish competitors must to provide their 2012 sailing licence.

Ogni barca concorrente dovrà essere coperta da una valida assicurazione per la responsabilità verso terzi, con una copertura minima di Euro 1.500.000,00 per evento o equivalente (garanzia devono essere in euro o in dollari o sterline).

Concorrenti francesi, italiano e spagnolo saranno presentati la loro 2012 licenza.

LISTE D'EQUIPAGE/CREW LIST/EQUIPAGGIO:

	Nom/Name/Nome	Prénom/First name/Cognome	FFVoile licence/Tessera FIV
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Nom de l'équipier ayant suivi le stage de survie:

Name of the crew who attended survival training

Nome della squadra che hanno frequentato il corso di sopravvivenza

Nom de l'équipier ayant de brevet de secourisme:

Name of teammate with first aid certificate

Nome della squadra che hanno certificato di pronto soccorso

Société Nautique de Saint-Tropez
Club House du nouveau port - 83990 Saint -Tropez
Tel 04 94 97 30 54 - Fax 04 94 97 54 00
Web:www.snst.org –Email: snsttropez@aol.com
Inscription :frederique.fantino@snst.org